Environment Canada Environnement Canada

Department of the Environment
Canadian Environmental Protection Act, 1999

Notice is hereby given that, pursuant to section 127 of the *Canadian Environmental Protection Act* (CEPA)*, 1999*, Disposal at Sea Permit No. 4543-2-04424 authorizing the loading for disposal and the disposal of waste or other matter at sea is approved. The permit is published on the CEPA Registry on Tuesday, February 17, 2015.

1. *Permittee*: Department of Fisheries and Oceans, Quebec.

2. *Waste or other matter to be disposed of*: Dredged material.

2.1. *Nature of waste or other matter:* Dredged material consisting of gravel, sand, silt, clay and colloids.

3. *Duration of permit*: Permit is valid from March 15, 2015, to March 14, 2016

3.1. The loading and disposal at sea activities are restricted to the following periods: from March 15 to April 30, 2015; from July 1 to August 4, 2015; and from October 1, 2015 to March 14, 2016. These activities must be carried out between 5 a.m. and 9 p.m. The Permittee may modify the duration of the restriction periods with the written approval of the Department of the Environment.

4. *Loading site(s)*: Anse-à-Beaufils Harbour, Quebec, 48.47217° N, 64.30533° W (NAD83), as described in Annex 1 of the 2014 addendum of the environmental effects study report titled “Dragage d’entretien du chenal d’accès et du havre de pêche de l’Anse-à-Beaufils, Gaspésie”, February 2013, by the Department of Fisheries and Oceans and approved by the Department of the Environment, submitted in support of the permit application.

5. *Disposal site(s)*:

a) AB-5, 48.45000° N, 64.25000° W (NAD83). The disposal site is located approximately 4.8 km southeast of the loading site.
b) Anse-à-Beaufils Channel, 48.47217° N, 64.30533° W (NAD83).

6. *Method of loading*: Dredging will be carried out using a clamshell dredge, a hydraulic shovel or a hydraulic dredge.

7. *Route to disposal site(s) and method of transport*: Most direct navigational route from the loading site to the disposal site via towed scow.

Canada

8. *Method of disposal*: Disposal will be carried out by bottom dumping, and levelling of the seabed in the channel by a steel beam, a scraper blade, or a hydraulic shovel.

9. *Total quantity to be disposed of*: Not to exceed 4 000 cubic metres, place measure.

10. *Fees*: The fee prescribed by the *Disposal at Sea Permit Fee Regulations* shall be paid by the Permittee in accordance with those regulations.

11. *Inspection*:

11.1. By accepting this permit, the Permittee and its contractors accept that they are subject to inspection pursuant to Part 10 of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

11.2. The Permittee shall ensure that records of all loading and disposal activities are kept on site for the duration of the permit and are available for inspection by any enforcement officer or analyst, for two years following the expiry of the permit.

12. *Contractors*:

12.1. The loading or disposal at sea referred to under this permit shall not be carried out by any person without written authorization from the Permittee.

12.2. The Permittee shall ensure that all persons involved in the loading, transport or disposal activities authorized by this permit conduct these activities in accordance with the relevant permit conditions.

13. *Reporting and notification*:

13.1. The Permittee shall provide the following information at least 48 hours before loading and disposal activities commence: name or number of ship, platform or structure used to carry out the loading and/or disposal, name of the contractor including corporate and on-site contact information, and expected period of loading and disposal activities. The above-noted information shall be submitted to the Regional Director of the Environmental Protection Operations Directorate, Department of the Environment, Quebec Region, 105 McGill Street, 4th floor, Montréal QC H2Y 2E7, 514-496-6982 (fax), immersion.dpe@ec.gc.ca (email).

13.2. The Permittee must complete the Register of Disposal at Sea Operations as provided by the Department of the Environment. This register must, at all times, be kept aboard any vessel involved with the disposal operations and be

accessible to enforcement officers designated under the *Canadian Environmental Protection Act, 1999*.

13.3. The Permittee must keep a written register of the time of departure of the vessel to the disposal site and advise the Canadian Coast Guard station once per day of the departure times entered in the register. The Permittee must record these communications in the register mentioned in the previous paragraph.

13.4. The Permittee shall submit a written report to the Minister, as represented by the Regional Director of the Environmental Protection Operations Directorate, Quebec Region, identified in paragraph 13.1, within 30 days after the expiry of the permit. This report shall contain the following information: a list of all work completed pursuant to the permit, including the names of the loading and disposal site(s) used, the quantity of matter disposed of at the disposal site(s), the dates on which disposal activities occurred and the *Register of Disposal at Sea Operations*.

13.5. At all times, a copy of this permit and of documents and drawings referenced in this permit shall be available at the loading site and on all powered ships directly engaged in the loading and disposal operations.

Marc Provencher
A/Regional Director
Environmental Protection Operations Directorate
Quebec Region

On behalf of the Minister of the Environment

Signed on: February 12, 2015